

Conteneurs Rock Forest case still under review

Record Staff
 SHERBROOKE

Four years after the beginning of proceedings against Conteneurs Rock Forest (CRF) for environmental offenses, the case is still "under review" by the Ministry of Sustainable Development, Environment and the Fight against Climate Change (MD-DECC).

The Ministry confirms that the three decontamination phases of the Bourque Blvd. field were completed in November 2014, but that reports describing the nature of the removed material and the extent of site contamination are still the object of analysis by authorities.

"The reports are currently being considered by the Ministry. Following the assessment and conclusions of the reports, the Ministry will assess actions to be taken," says media coordinator Geneviève Lebel.

The Ministry has also confirmed that costs related to the characterization totaled \$5.5 million and a legal mortgage has been registered on the property to recover the costs of decontamination.

The project envisaged removing 43 000 tonnes of waste to be treated, including wood, plastic, concrete, and asphalt shingles.

The conflict between Conteneurs Rock Forest and the Ministry goes back to July 2012 when the department imposed a moratorium on the company's revaluation of residual materials within the time provided by law.

A year later, the Ministry revoked its certificate of authorization and since then, the company website is no longer functional and part of its equipment and activities have been sold to Sani-Estrie.

Students are back in town



MATTHEW MCCULLY

Second year students Jeanine Niyibizi, Gabi Szekely, Mary Guo and Justin Peterson are ready for the year ahead, adding that they are most excited about reconnecting with their friends after summer break.

By Matthew McCully

Yesterday was the first day of classes for Champlain Regional College, marking the return of post-secondary students to Lennoxville.

"It's full steam ahead," said Nancy Beattie, Dean of Student Services at Champlain.

"We're at the high-water mark right now," she said, explaining that enrollment for the year is currently just over 1,270 students. Beattie hopes to stay at around 1,200 by the drop-out date.

There is always a handful of students that have a last minute change of plans, or realize that Champlain isn't for them, Beattie explained.

Beattie said residence opened well

last week, and Champlain held an administrative start day on Friday, with orientation activities for the students.

"It went really smoothly," she said, adding, "We have a pretty amazing team here to keep things afloat."

Beattie said that consistent funding cuts has meant having to tighten academic programs, and she suspects the school will deliver a deficit budget in September, but overall, things look good for the coming year.

When asked if there were any special projects planned for the year, Beattie mentioned that a group of students will be travelling to Costa Rica in May as part of an academic program. "That's just an amazing educational experience," Beattie said, adding they

will be accompanied by two teachers who had done the same trip last year.

Beattie said the school is also exploring the idea of starting up a community garden project next year at Champlain Residences.

The project would involve extending residence leases, so that students could stay and maintain the garden. Other students that find a summer job in the area, or who want to take summer courses, could benefit from the lease extension option as well, she said.

"We've got great students, and great staff to keep things going," Beattie said, optimistic about the school year ahead.

Borough President David Price referred to the students' return to town

CONT'D ON PAGE 2

THE
RECORD
 GET A **FREE**
7 DAY TRIAL
ONLINE
SUBSCRIPTION!

Take The Record **anywhere** with you with an **online subscription!**

iPads, tablets, iPhones, Android phones, laptops!

For a free 7 day trial, go to www.sherbrookerecord.com, click on e-dition, then Free Trial and fill in the information.

For information or assistance call 819-569-9528
billing@sherbrookerecord.com

Abenakis hoping for a double
THE RECORD
 THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897
 Sports - Page 10
 TUESDAY, SEPTEMBER 27, 2016
 Study panel recommends keeping school board elections

The Record e-edition

There for you
24-hours-a-day
7-days-a-week.
Wherever you are.

Access the full edition of the *Sherbrooke Record* as well as special editions and 30 days of archives.

Renew or order a new 12-month print subscription and get a 12-month online subscription for an additional \$5 or purchase the online edition only for \$82.21.

Record subscription rates (includes Quebec taxes)

- 1 year print: \$155.91
- 6 month print: \$81.85
- 3 month print: \$41.57
- 12 month web only: \$82.21
- 1 month web only: \$7.46

Web subscribers have access to the daily *Record* as well as archives and special editions.

Subscribing is as easy as 1,2,3:

1. Visit the *Record* website: www.sherbrooke.com
2. Click e-edition.
3. Complete the form and wait for an email activating your on-line subscription.

Come be transported where only the Outerbridges can take you... Illusionist show comes to Knowlton



DISHPAN HANDS

SHEILA QUINN

We live in illusion and the appearance of things.

There is a reality.

We are that reality.

When you understand this,

You see that you are nothing,

And being nothing...you are EVERYTHING.

That is all.

-Kalu Rinpoche

The true spice of life is wonder...and if you delve deeper still, the most precious of that spice is shared wonder. Go beyond, and you have magic...and illusion. This Sunday, August

28th, the Townships play host to Clockwork Mysteries – a thrilling journey with illusionist Ted Outerbridge and lead assistant since 1999, his partner off-stage since 2006, Marion Outerbridge.

Performing around the world for three-and-a-half decades, Ted Outerbridge has received impressive praise – “Touring Artist of the Year” (BC Tourism Council), Award of Excellence 2011 (Ontario Contact), “Crazy, Impressive, Fantastic” (Global News Toronto), and “Most Successful Professional Magician in Canada” (The Gazette), and continues to be nominated for recognition, recently, “Outstanding achievement in the pursuit of the impossible” (nomination for an Allan Slaight award, by Phil Matlin).

While the Outerbridges’ performance is designed for a large stage show, on this occasion they take on the most risky illusion work in this Sunday afternoon’s dramatics – by staging a performance intimately surrounded by their audience – the mark of true craftsweavers; requiring the ultimate in precision and timing.

Designed for the family, the Outerbridges’ large scale theatrics bound into the magical stature of the Lakeview Inn has been rumoured to involve an audience member or two in its acts. Audience



Ted and Marion Outerbridge COURTESY

members may choose from a 2:00 p.m. performance; or an evening show at 7:30 p.m. Add to the fun with dressing up in style for this all-ages show, come ready to be transported where only the Outerbridges can take you....

To reserve tickets, please call 450-242-1412.

Back to School

CONT'D FROM PAGE 1

as the meat and potatoes of Lennoxville.

“It seems early, doesn’t it?” Price said jokingly, saying that the town has been in preparation mode for a while now.

The Town and Gown committee has already met with Champlain and Bishop’s to discuss the events they have planned.

“We kind of go with the flow on that,” Price said, adding that the town is prepared to look the other way for one or two nights as students arrive and settle into a routine.

“It’s a lot of noise for a couple of nights,” Price said, adding that some members of the community will likely be affected, but he said it is preferable that there be a few large parties on cam-

pus, rather than gatherings all over town.

The arrival of Champlain students presents a unique challenge, Price said, explaining that a significant number of the students are under age and could be away from home for the first time.

“Local establishments are very careful about that,” Price assured, insisting that they are trained to ask for at least two pieces of ID before serving or selling alcohol.

Provigo owner Robert Lafond said the return of the students to Lennoxville brings the town back to life.

“It’s a fun dynamic,” he said. “It’s a big difference, you have to plan for it,” Lafond said, adding that it means hir-

ing more staff.

Lafond has owned Provigo for the past six years, and is now used to the huge influx of shoppers in the fall.

“The majority aren’t back yet,” he said, explaining that Champlain is just the tip of the iceberg. “Next week will be busy,” Lafond said.

When asked if the arrival of the students meant changes on his shelves, Lafond said Provigo keeps the same variety of products 12 months a year; he did, however, add that there would be an increase in the volume of some of his orders, based on what consumables the students gravitate towards.

“It’s good for the town,” Lafond said, happy about the population boost.

Weather



TODAY:
SUNNY

HIGH OF 25
LOW OF 13



WEDNESDAY:
SUNNY

HIGH OF 29
LOW OF 15



THURSDAY:
60%
SHOWERS

HIGH OF 28
LOW OF 19



FRIDAY:
70%
SHOWERS

HIGH OF 26
LOW OF 12



SATURDAY:
SUNNY

HIGH OF 23
LOW OF 9

Ben by Daniel Shelton



LOCAL NEWS

The 2016 goal having been set at last year's high-water mark of \$50,000, the fundraiser fell short by nearly \$13,000.

Frédéric Duguay bike tour brings in \$37,000

By Gordon Lambie

The fourteenth annual Frédéric Duguay bike tour wrapped up on Friday afternoon, raising just over \$37,000 for the ongoing fight against muscular dystrophy. According to Sherbrooke firefighter Bruce Porter the tour went very well this year, with 17 cyclists riding for the full three days of the tour and an additional ten signing on for the last day, 150 kilometer loop. Those who rode the whole way travelled 410 kilometers across the eastern townships in the name of their cause.

"There was not too much sun and not too much rain," said Porter, who helped to raise nearly \$2,000 for the event in addition to travelling the full route. "It was really good."

Porter spoke highly of the support given to the bicyclists over the course of their travels by local fire departments in communities like Sherbrooke, Drummondville, Victoriaville, Coaticook, Ayer's Cliff, Magog, Ascot Corner and Richmond, among many others.

The 2016 goal having been set at last year's high-water mark of \$50,000, the fundraiser fell short by nearly \$13,000.

That difference didn't bother the organizers, however, who hailed the event as a success nonetheless according to Porter.

"Last year we were very lucky," the firefighter said. "Every year is a little different and there are a lot of causes out there."

Porter, speaking on behalf of all the bike tour's participants, expressed thanks to all the event's sponsors and donors for their continued support.

"Over the 14 years the bike ride has existed, close to \$485,000 have been raised to support Muscular Dystrophy

Canada and the 15,000 people affected by neuromuscular disorders in Quebec," Porter shared, adding that although the ride is over, people interested in making a donation can still do so by visiting the bike tour's website, www.tourcycliste-frederickduguay.com, and clicking on the "Faites un don" tab.

The bike tour was started in 2003 and carried out in honour of young Frédéric Duguay, whose uncle was one of the local firefighters and who lived with the struggles of muscular dystrophy. Duguay died in early 2015 at the age of 21, but the event carries on in his memory.

Report from the Cookshire Fair

By Claudia Villemaire
COOKSHIRE



CLAUDIA VILLEMAIRE

Mary Kirby - Quite satisfied with her display and conference on Pollinators Sunday at the Cookshire Fair.

bies,' guarding their queen and feeding newly hatched bees. This excellent demonstration of the importance of pollinators of all kinds attracted quite a number of folks who went home with a new appreciation of the pollinators important role in food production.

Flowers, plants, small trees and accompanying documentation in conjunction with Chuck Neville's conference provided a new and different experience at this county fair. "Im quite satisfied," Kirby commented as helpers began to dismantle displays. "It's lots of work but that's okay when the final outcome is quite satisfying," she said, turning to yet more visitors looking for information on honey bees. Kirby stresses the fact that pollinators include insects, birds and some animals who either visit flowers for the pollen or travel over or through the plants, carrying off pollen as they go.

Heavy horse classes were varied and interesting with Sunday's final class being an eight-horse hitch class. Grandstand spectators held their breath as turns and corners were expertly manipulated in the showing area, barely large enough for such a long hitch. Corners and figure eights were manoeuvred without mishap, bringing to a close the traditional competitions, in time to prepare the track for the evening's horse pull. "It's been another good fair," said Robert Addiss as pulling horse trailers began to jam up the entrance to the grounds. "If the rain holds off for a couple more hours, we won't be far from breaking record attendance again - it's that close. Many, many thanks to our directors, volunteers, exhibitors, sponsors and visitors. It takes many, many good-hearted folk to prepare and participate in an event like this and I thank one and all."



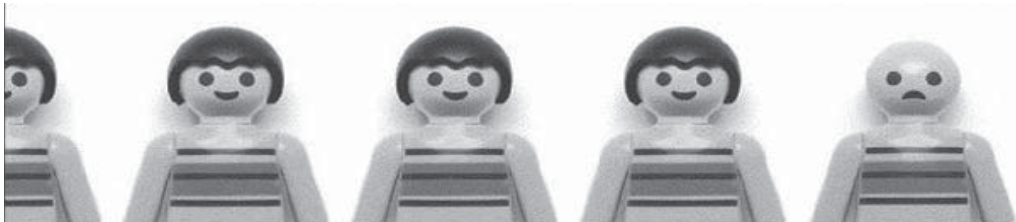
CLAUDIA VILLEMAIRE

Howard Beaton received the Volunteer of the Year Award from the Rivet family. Beaton, now into his eighties remarked that he probably had been at every fair since he was born. The Beaton is remembered for his support and enthusiasm for the county fair, serving as president and director through the years.



CLAUDIA VILLEMAIRE

Six-horse hitches - always a favorite anywhere they go. Clydesdales from the George Stabes and Friesans-percherons, prized pets of the Eddie Blake Family stirred up an already dusty, windy afternoon at the Cookshire Fair.



Help us.

1 800 361-9643
www.leucan.qc.ca

leucan
Association for children with cancer

Danville Arts Symposium Labour Day weekend

Record Staff
SHERBROOKE

The 18th edition of the Danville Arts Symposium will be held Labour Day Weekend, September 2-5, offering one of the indisputable jewels of the annual selection of Quebec festivals and symposia on figurative art.

This year, the honorary presidency has been entrusted to Jean-Pierre Neveu, a painter from the St. Basile-le-Grand region, who has won numerous awards and distinctions from as far away as Europe. The event will host 47 professional artists many of whom have been recog-

nized in all corners of Quebec. Their works will be exhibited in four of the town's galleries

"The quality of the artists selected demonstrates the great concern of the organizers to welcome a large number of visitors under the banner of the arts," says Neveu. "Each professional artist is sponsored by a local sponsor. A separate component, presented in a fifth-space in the basement of the Trinity United Church, in association with The Source for Arts, features the work of local artists from the MRC des Sources.

The beautiful heritage village of

Danville will come alive as visitors participate in one of fifteen creative workshops, see vintage photos, take a heritage tour of the town, and attend musical performances in the evening. "They can complete their tour by visiting the four permanent galleries in the town of Danville, a proud partner of the 18th edition," says Chair Mario Morand.

The evening concerts are presented at 8:30 p.m. under the Toyota Capital and feature local talent on Friday, Fanny Bloomle on Saturday, and The Soul Sisters on Sunday

The public is invited to choose the

winner of the Josée Perreault Coup de cœur award and have a chance to win a voucher worth \$500 redeemable against a work by the artist of their choice. The purchase of Symposium raffle tickets offers the opportunity to earn a canvas designed by the Honorary President, Mr. Jean-Pierre Neveu, a \$2,600 value.

The Symposium, anxious to ensure the sustainability of the event, has also set up a social financing system on social media to generate financial contributions from supporters.



JEAN-ROBERT BISAILLON

Honorary president Jean-Pierre Neveu pictured with his work.

Jonathon Ellison: How a Clown is bringing Water to Women



JONATHON ELLISON

Jonathon Ellison as a clown with a group of young girls in Senegal.

UNITARIAN UNIVERSALIST CHURCH
NORTH HATLEY

“How to avoid being attacked by wild, little girls when travelling in Africa,” is the tongue-in-cheek subtitle of the presentation that Jonathon Ellison will be giving in North Hatley next Sunday. The title of his talk is “Clown’s Travel Log – Chapter 2.” And the travels involve drilling wells for women’s cooperatives in Senegal, and making a film about his experiences and how they changed his life.

Put all those aspects together, and you’ve got a take on humanitarian work in West Africa that will exercise your right brain. In his clown persona, Ellison has established close ties with women and children in several women’s cooperatives. Working alongside them in their gardens and carrying water with them, he learned firsthand about their lives and needs. He says his work is “first and foremost about listening to women.”

Those encounters led to a plan to drill wells for the women’s groups that would be close to their fields and gardens, and electrical pumps that would ease the work of pulling up water by hand. The first well has been completed. It’s for a three-acre garden, run by almost 150 women and girls,

servicing a village of about 2000 people.

Other wells are foreseen, dependent on funding. Ellison already has support from two organizations and UUEstrie, the Unitarian Universalist Community in North Hatley. He is also seeking other sources. His project is called “Water for Women.”

And then he’s working on a documentary film about his encounters with women in Senegal. He already has video footage that he will share with his audience on Sunday. He will also share his thoughts on how that process gets him closer to what he calls “the soul of humanity.” And then there’s the remarkable story of Queen Aline in Senegal, who stood up to the French army in 1942. And the present-day queen, not to mention the five-year-olds.

Ellison hails from Ayer’s Cliff, and has a distinctively creative bent, first as a landscape architect, then a clown, and now as a filmmaker. He will be speaking at UUEstrie, 201 Main Street, North Hatley, at 10:30 a.m. on Sunday, August 28. His talk is open to the public and admission is free. Donations will be accepted for his project. For information, visit www.uuestrie.ca, Facebook UUEstrie, or contact info@uuestrie.ca or 819-842-4146.

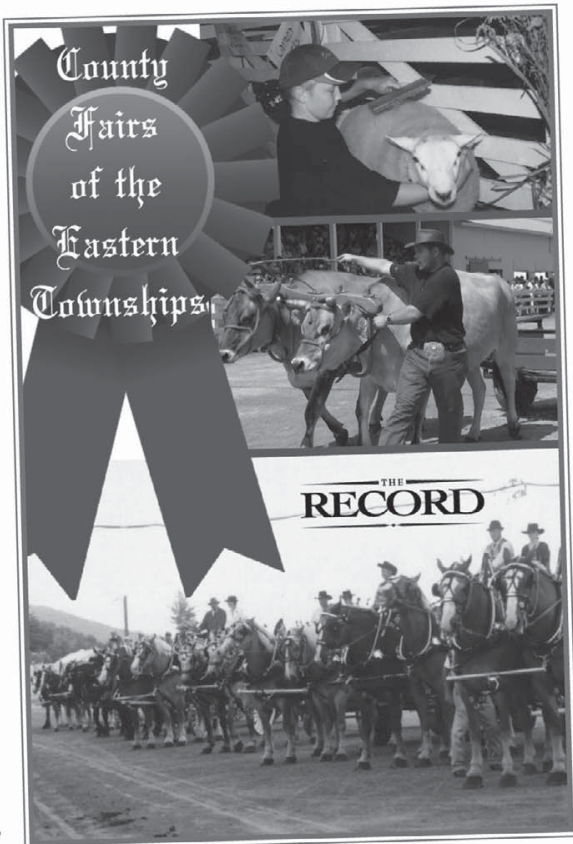
Available now!

A commemorative book of photos and recollections of County Fairs of the Eastern Townships for nearly 200 years.

\$15

plus shipping and handling

Limited number available.



Call 819-569-9528

billing@sherbrookerecord.com

Dog Park inaugurated in Victoria Park

Record Staff
SHERBROOKE

mony while promoting the outdoors and allowing dogs to be at large in safety," added Pin-Solitaire Councillor, H el ene Dauphinais.

The Victoria Park dog park was built by City of Sherbrooke blue collar workers under the supervision of the Parks and Trees Division. It includes an enclosure for agility drills – a first in Sherbrooke – and separate spaces for small and larger dogs.

This new dog park is added to the recently opened Kruger Park in Brompton, and Parc du Barrage in the Borough of Mont-Bellevue.



PHOTO BY VILLE DE SHERBROOKE

The City of Sherbrooke has officially inaugurated its third dog park near Victoria Park, where dog owners can let their pets run free in a large enclosure at the corner of Desaulniers St. and Ch. des P elerins.

"We have a large number of dog owners in our district," says Quatre-Saisons Councillor Vincent Boutin. "This new infrastructure certainly meets a need."

"With investments of almost \$35,000, this site will allow small and large dogs and their masters to live together in har-

Right: Sherbrooke's new dog park in Sherbrooke east has separate enclosures for small and large dogs.

Sudden closure for local restaurant Le Cartier



PHOTO BY GORDON LAMBIE

Left: The Le Cartier Restaurant abruptly closed its doors on Monday, leaving only a note to explain that the space and adjoining pub would be closed indefinitely. The Restaurant's owner, Veronica Kaczmarowski, was unable to respond to The Record's requests for an interview by press time, but restaurant staff could be seen passing in and out of the building on Monday, cleaning the space that had been working over the past few years to define itself as a hub of food created using local and ethical ingredients.

Feds grant development funds

Record Staff
SHERBROOKE

that enable SADC to support projects of local development and job placements for young people.

The organizations will also prioritize interventions with entrepreneurs in the areas of innovation, business transfer, sustainable development, and information technology in which they have developed strong expertise over the years.

In addition, the age limit to participate in the Youth Strategy initiative has been increased from 35 to 39 inclusive. This initiative enables young entrepreneurs, or those who aspire to entrepreneurship, access to financing and coaching tailored to their needs.

After reaching a new three-year agreement with Economic Development Canada for Quebec Regions (CED), the Soci t s d'aide au d veloppement des collectivit s (SADC) and the Centres d'aide aux entreprises (CAE) de l'Estrie will share a grant of \$6 million.

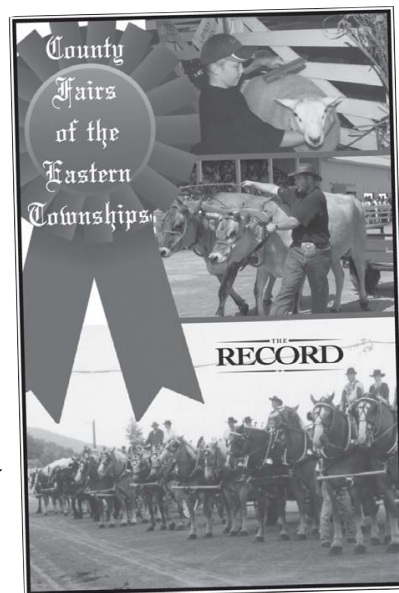
This announcement was made by the Compton-Stanstead MP, Minister of International Development and the Francophonie, Marie-Claude Bibeau.

This announcement confirms CED contributions to the Special Initiatives

THE RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

This year, the Lennoxville Street Festival will be held on August 27.
Drop by to renew or take a new subscription at our special rates.
You can also pick up a copy of our new commemorative book "County Fairs of the Eastern Townships" at the low price of \$15 (taxes included).



SUBSCRIPTION RENEWAL RATES (taxes included):

| | | | |
|-----------|--------------------------|------------------|------------------------|
| 3 months | \$38.00 (reg. \$ 41.57) | 1 month online | \$ 7.00 (reg. \$ 7.46) |
| 6 months | \$76.00 (reg. \$ 81.85) | 12 months online | \$42.00 (reg. \$82.21) |
| 12 months | \$146.00 (reg. \$155.91) | | |

New subscription _____ Renewal _____

NAME _____

ADDRESS _____

TELEPHONE _____ EMAIL _____

PAYMENT BY: CASH _____ CHEQUE _____ VISA _____ MASTERCARD _____ AMOUNT PAID: \$ _____

CREDIT CARD NUMBER: _____ EXPIRY: _____

Justice

I BELIEVE. I GIVE.



1 888 234-8533 www.dev.org

EDITORIAL

Numerous studies show that Indigenous communities usually bear the brunt of resource development.

SCIENCE MATTERS

Clyde River Inuit fight to protect territory and livelihoods from big oil

By David Suzuki

The Arctic's Baffin Bay and Davis Strait region is home to seals, bowhead whales, polar bears and up to 90 per cent of the world's narwhals. The area's marine waters also provide habitat for 116 species of fish, such as Arctic char, an important dietary staple for Nunavut's Inuit communities.

Although the area is crucial to Inuit for hunting and other traditional activities, the federal government has approved underwater seismic blasting by a consortium of energy companies. They plan to fire underwater cannons from boats to map the ocean floor for oil and gas deposits, in preparation for offshore drilling.

The blasting, approved by Canada's National Energy Board in 2014, is meeting fierce opposition. A lower court affirmed the NEB decision in 2015, claiming Inuit were adequately consulted on the project — something Inuit dispute. To prevent destruction of their hunting grounds, the remote hamlet of Clyde River in Nunavut and the Namnautaq Hunters and Trappers Organization appealed to the Supreme Court of Canada, which agreed to hear the case later this year. A positive decision could halt seismic blasting and affirm the right of Indigenous peoples to decide their own future regarding resource development in their territories, which is central to the UN Declaration on the Rights of Indigenous Peoples, of which Canada is a signatory.

This case is in an isolated region. But the threat of massive development in yet another traditional territory is not an isolated case. Indigenous peoples are on the front lines of environmental change around the planet. Ever-expanding resource developments are degrading traditional territories that have sustained communities for millennia, from Arctic

tundra to primeval rainforest to arid desert. They're criss-crossed with roads, transmission lines and pipelines, and pockmarked by pumpjacks, flare stacks and other infrastructure for drilling, fracking and strip-mining fossil fuels. Most developments proceed without consent from local communities and with minimal benefit to them in terms of jobs, training and economic prosperity.

Numerous studies show that Indigenous communities usually bear the brunt of resource development, from declining water quality to destruction of traditional hunting and fishing grounds. The social consequences are devastating. Earlier this year I participated in the Canadian Indigenous Health Conference, which brought public health experts together with Indigenous elders, political leaders, youth, hunters and trappers. Many First Nations, Métis and Inuit communities' social problems — including alcoholism, physical abuse, depression and suicide — are linked to the vacuum left when communities can no longer hunt, fish, trap, gather berries and otherwise live off their lands as their ancestors did.

Despite living in one of the world's wealthiest countries, Inuit face chronic food insecurity. Nearly 70 per cent of households in communities like Clyde River struggle with getting enough nutrition to stay healthy, compared to eight per cent for the country as a whole.

Traditional activities like hunting and fishing are critical to Indigenous communities' food security, but they also support a holistic approach to the overall health and well-being of Indigenous peoples. A David Suzuki Foundation study on the importance of caribou hunting to First Nations in the boreal forest found "harvesting as a practice is not solely a process of obtaining meat for nutrition. With each hunt a deliber-



ate set of relationships and protocols is awakened and reinforced. These include reciprocity, social cohesion, spirituality and the passing on of knowledge to future generations."

Scientists fear high-intensity sounds from seismic blasting in the Arctic could adversely affect marine wildlife, exacerbating the food-insecurity crisis. Inuit hunters have observed altered migration patterns of some species, and reported horrific damage to the internal organs of seals and other animals exposed to underwater seismic blasts.

Clyde River's resistance to big oil is classic David versus Goliath. On one side, powerful corporations with money and access to politicians. On the other, one of the world's oldest cultures, which has

survived for millennia in harmony with the environment. Former Clyde River mayor Jerry Natanine said, "Inuit do not live on the land; we are part of it. We form an indivisible unity with the Arctic environment that we are fighting to preserve for our people and our culture to survive and thrive."

Let's stand with Inuit and stop seismic blasting in the Canadian Arctic.

David Suzuki is a scientist, broadcaster, author and co-founder of the David Suzuki Foundation. Written with contributions from David Suzuki Foundation Ontario and Northern Canada Director Faisal Moola.

Learn more at www.davidsuzuki.org.

Letters

DEAR EDITOR,

On behalf of the Board of Directors of the Compton County Historical Museum / Eaton Corner Museum, I wish to thank the *Sherbrooke Record*, and in particular, Matthew McCully, for the excellent follow-up story on Old Fashion Day held August 14, at our Museum.

Thanks also to the many volunteers who helped make the day a success, the crafters in the Foss House, the exhibitors on the lawn at the house, the musicians in the Church and especially Violet and Edith so ably serving the scones & tea in the Academy, Rainer Lowry and his 2 trusty horses for the wagon rides, and Curtis McBurney for the excellent job at the parking lot and providing some valet service! We also thank the Ville de Cookshire-Eaton for the use of some of their tables, chairs, No-Parking boards and vests, and our sincere thanks to all the paying visitors who came on a day when the weather was uncertain, your support of the Museum at our fund-raising events is most appreciated.

Most sincerely,

SHARON MOORE, PRESIDENT
CCHMS/EATON CORNER MUSEUM

The Record welcomes your letters to the editor. Please limit your letters to 300 words. We reserve the right to edit for length, clarity, legality and taste. Please ensure there is a phone number or email where you can be reached, to confirm authorship and current town/city of residence. Names will not be withheld but the address and phone number of the writer are not published, except by request. Preference is given to writers from the Eastern Townships.

THE RECORD

1195 Galt East, Sherbrooke, Quebec J1G 1Y7
FAX: 819-821-3179

E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com
WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

SHARON MCCULLY PUBLISHER (819) 569-9511
STEPHEN BLAKE CORRESP. EDITOR (819) 569-6345
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN (819) 569-9931

DEPARTMENTS

ACCOUNTING (819) 569-9511
ADVERTISING (819) 569-9525
CIRCULATION (819) 569-9528
NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE
5B VICTORIA STREET, KNOWLTON, QUEBEC, J0E 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

PRINT SUBSCRIPTIONS

| QUEBEC: | | GST | PST | TOTAL |
|----------|--------|------|-------|----------|
| 1 YEAR | 135.60 | 6.78 | 13.53 | \$155.91 |
| 6 MONTHS | 71.19 | 3.56 | 7.10 | \$81.85 |
| 3 MONTHS | 36.16 | 1.81 | 3.60 | \$41.57 |

ON-LINE SUBSCRIPTIONS

| QUEBEC: | | GST | PST | TOTAL |
|---------|-------|------|------|---------|
| 1 YEAR | 71.50 | 3.58 | 7.13 | \$82.21 |
| 1 MONTH | 6.49 | 0.32 | 0.65 | \$7.46 |

Rates for out of Quebec and for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 9, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 1195 Galt East, Sherbrooke, QC J1G 1Y7

Member
ABC, CARD, CNA, QCNA

Local Sports

Here is an account of Nadon's last few days in Rio before heading home.

Wrapping things up in Rio



SUBMITTED BY
CATHERINE NADON

Throughout the 2016 summer Olympics in Rio, Townships Catherine Nadon has been sharing her experiences as a volunteer at the games.

While the events and ceremonies themselves took place between Aug. 5-21, Nadon spent a total of 22 days in Rio, arriving in advance to help get things set up.

Here is an account of Nadon's last few days in Rio before heading home.

Day 19

Badminton was my sport for the day. I was on stand-by, ready to support my team if they needed any help.

The plan for the rest of the day was to go for a walk on Olympic Boulevard. The cruise ship for the US team was docked there. Brazil House and Coca-Cola House were also on the strip. Today was hot, hot, hot!

Day 20

Before my shift, I went to visit Tokyo House 2020. At the venue, there was a

preview of the next outfit about to be released by ASICS. There was also information about the food and nutrition plans that will be available at the Tokyo Olympics, where the sports venues will be, and other details for 2020. Let's see if I will be able to work for the IOC in 2020.

With the gang, after, we had a beach party with other volunteers.

Day 21

Last day of my job! I was working in the boxing pavilion for the many finals. We were two French interpreters (David from Grenoble and myself) for the medal rounds. Go la France Go!

The shift continued late into the evening and the following morning, I went to the golf final to watch Henderson and Sharp play. Tee time was at 8 a.m. Great day for golf. In the afternoon,

I went to a party with my fellow volunteers.

Day 22

Time to head home. I'm so tired, and so proud!

Canada finished the summer Olympics with 22 medals; four gold, three silver and 15 bronze. The country ranked 10th in the overall medal standings.



Rio throws final party to say goodbye to 2016 Olympics

By Peter Prengaman & Mauricio Savarese
The Associated Press
RIO DE JANEIRO

Bach and Rio Mayor Eduardo Paes, signalling the end of the 2016 games and the transition.

There's widespread expectation that the games in Tokyo, one of the world's richest, most recognizable, cosmopolitan cities, will run more smoothly than they have in Rio. But there's also worry in Japan over whether the Olympics will eventually further drag down an economy that has been struggling for decades.

Whatever the future holds, Sunday's party was all about Brazil, a final party designed to be more low-key than the opening, which focused heavily on Rio. The ceremony opened with original footage of Alberto Santos Dumont, the man that Brazilians recognize as the inventor of the airplane. Brazilians also believe he is the first to ever wear a wristwatch, an invention made by a friend so he could see the time in flight.

The theme of the show was "Brazilians can do with their bare hands," a nod to the emerging economy of the world's fifth most populous nation.

Dressed in colorful feathers, dozens of dancers formed in the shape of the arches of Lapa, a popular area of Rio akin to Roman ruins, then morphed to make the shape of iconic Sugarloaf before quickly changing again, this time to the official 2016 symbol.

Samba legend Martinho da Vila, whose tunes make their way into many popular telenovelas, sang "Carinhoso," or "Affectionate."

Then the athletes poured in under light rain, waving their flags while many shook their bodies to samba-infused pop that made the stadium feel like a Carnival parade. Britain's athletes wore shoes with soles that lit up in changing colours of red, white and blue, while Tongan taekwondo athlete Pita Taufatofua danced onstage in a grass skirt as a DJ performed, reprising a moment that captured attention when he carried the flag for his country during the opening ceremony.

Penny Oleksiak carried the flag for Canada at the ceremony, capping a breakout Games for the 16-year-old swimmer from Toronto.

Oleksiak grabbed national attention back home early in the Games by winning four medals, including Canada's first gold.

Canada won an impressive 22 medals in Rio to equal the total from the 1996 Olympics in Atlanta, the high-water mark for a non-boycotted Games.

"During the past 19 days, Canadian Olympians - both veterans and newcomers - produced many memorable Olympic moments," Prime Minister Justin Trudeau said in a statement.

"Canadians, especially our young women and girls, were incredibly inspired by our female Olympians who were a force to be reckoned with throughout the Games. I know the impact of our athletes' accomplishments will live on and be replayed in playgrounds and on sport fields for many, many years to come."

The show widened its lens beyond the postcard city of Rio to greater Brazil, a massive country with a land mass slightly larger than the continental United States. There was a tribute to cave paintings of some of the first inhabitants of the Americas, in Serra da Capivara, in Northeastern Brazil, today the nation's poorest region.

Spectators got to see performers shake it to frevo, a frenetic dance that - if it's even possible - makes high-octane samba seem like a staid ballroom affair. Holding a small umbrella, the dancers jumped up and down, seeming to march and incorporate acrobatics at the same time.

They shook it to "Vassourinhas," which means "small brooms," a popular song that was also the name of a famous club in the northeastern city of Recife.

The show also built performances around "saudade," which means anything from longing for someone to sadness to remembering good times. It is

one of the most important words in Brazilian Portuguese. Lights flashed translations for the word in many languages, and a group of women sang "Mulher Rendeira," or "Lace-making Woman," a nod to the country's African heritage. Brazil was the last country in the Americas to outlaw slavery, in 1888.

The games had many memorable moments, both for Brazilian competitors at home and athletes from around the world.

Soccer-crazed Brazil got partial payback against Germany, winning gold two years after a 7-1 World Cup final shellacking that left many in Latin America's largest nation fuming. American gymnast Simone Biles asserted her dominance with four golds, swimmer Michael Phelps added five more to up his staggering total to 23 and the world's fastest man, Usain Bolt, put on his usual show with three golds just days before turning 30 years old.

But there were also ugly episodes, like American swimmer Ryan Lochte's fabricated story about a harrowing robbery that was actually an intoxicated-fueled vandalism of a gas station bathroom, and bizarre issues like Olympic diving pools going from crystal blue to gunky, algae green - at a time when Rio's water quality in open waters is one of the biggest local environmental issues.

Many people, from Brazilians to International Olympic Committee members, will spend time analyzing how things went for the Rio Games in the months ahead. But on Sunday, one strong sentiment was relief - that despite some problems, overall the games went well.

That wasn't a given going in. The Zika virus scared away some competitors and tourists, rampant street crime in Rio and recent extremist attacks around the world raised fears about safety and Brazil's political crisis, and the economic angst behind it, threatened to cast a pall over the competitions.



JASON RANSOM

Penny Oleksiak carries the Canadian flag into the closing ceremonies of the Olympic games in Rio de Janeiro, Brazil, Sunday.

Brazil and the world bid farewell Sunday to the first Olympic Games in South America, a 16-day spectacle that combined numerous highlight reel moments with ugly and even bizarre episodes that sometimes overshadowed the competitions.

Thousands of fans braved strong winds and sporadic rains to watch the closing ceremony in iconic Maracana Stadium, a finale meant to be both one last bash and to take care of some business - namely signal the transition to the 2020 Summer Olympics in Japan.

The governor of Tokyo, Yuriko Koike, accepted the flag from International Olympic Committee President Thomas

Death



**Hilligje
(Hilly)
STOLK
(née Alberts)
(1926-2016)**

Peacefully passed away at the Argyll

Nursing home on Thursday August 18, 2016 at the age of 90. Predeceased by her husband Marius Stolck, her son Willem (Bill) Stolck, her daughter Nelly Stolck-Durrant, her brothers Jan and Hans and her sisters Aaltje and Corniela. She will be dearly missed by her daughter Sally Stolck (Bruce Laughton), her son-in-law John Durrant, her grandchildren David, Amanda and Chantel Laughton, Edward Durrant (Donna Bernier), Steven Durrant (Elizabeth Bell), her great-grandchildren Mackenzie, Reese, Samantha, her brother Willem, her sister Wilhelmina and her nieces, nephews and extended family in Canada, USA and Holland. Much loved by her family and friends. A private burial and memorial will take place at a later date. In lieu of flowers, donations to Alzheimer Society Canada at: alzheimer.ca/ would be greatly appreciated.

CASS FUNERAL HOMES

3006 College St., Sherbrooke QC
PHONE: 819-564-1750
FAX: 819-564-4423
cass@casshomes.ca
www.casshomes.ca

In Memoriam

THOMPSON, Douglas Gordon - August 23, 2006. In loving memory of a very special husband on the Anniversary of the day you went away.
*Today's the anniversary
Of the day that I lost you,
And for a time it felt as though
My life had ended too.
But loss has taught me many things
And now I face each day,
With hope and happy memories
To help me on my way.
And though I'm full of sadness
That you're no longer here,
Your influence still guides me
And I still feel you near.
What we shared will never die
It lives within my heart.
Bringing strength and comfort
While we are apart.*

**I will always love you,
FERN**

In Memoriam

THOMPSON, Douglas Gordon - August 23, 2006. In loving memory of a very special Dad and Papa.
*You were a Dad who was so special
And who was loved so very much,
And brought so much happiness
To the many hearts you touched.
You were always kind and caring
And so understanding too,
And, if help was ever needed Dad
It so freely came from you.
You were a gift to all the world
And brought joy to everyone,
And life has never been the same
Ever since you have been gone.
Always in our thoughts and forever in our hearts,*

**GINNY, CAROL,
LYNDA, STEPHEN
AND FAMILIES**



Do just one thing



By Danny Seo

It's a quandary: You want to have flowering plants indoors, but your companion animals have a habit of chewing or eating them. If this is the case with your feline friends, try picking up nontoxic plants that won't harm them. African daisies, Christmas cacti, orchids and tropical plants like bromeliads are generally safe, although if large amounts do get eaten, it can still cause your pet to get mildly sick.

Datebook

TUESDAY, AUGUST 23, 2016

Today is the 236th day of 2016 and the 65th day of summer.

TODAY'S HISTORY: In 1305, Scottish leader William Wallace was executed in London.

In 1939, Germany's Adolf Hitler and the Soviet Union's Joseph Stalin signed a nonaggression pact.

In 1942, the Battle of Stalingrad began as Nazi and Soviet troops fought for control of the city.

In 1966, the Lunar Orbiter 1 spacecraft transmitted the first photo of Earth from orbit around the moon.

In 1999, the first cases of West Nile virus in the Western Hemisphere were reported in New York City.

TODAY'S BIRTHDAYS: William Ernest Henley (1849-1903), poet; Edgar Lee Masters (1868-1950), author; Ernie Bushmiller (1905-1982), cartoonist; Gene Kelly (1912-1996), actor/dancer; Vera Miles (1929-), actress; Barbara Eden (1931-), actress; Shelley Long (1949-), actress; Rick Springfield (1949-), singer/musician; Jay Mohr (1970-),

actor/comedian; River Phoenix (1970-1993), actor; Ray Park (1974-), actor/stuntman; Kobe Bryant (1978-), basketball player; Jeremy Lin (1988-), basketball player.

TODAY'S FACT: In 2000, the first "Survivor" season finale aired. Corporate trainer Richard Hatch won the \$1 million prize.

TODAY'S SPORTS: In 1969, Taiwan won its first Little League World Series. The nation went on to win nine more titles in the next 12 years.

TODAY'S QUOTE: "Reckless of my mortality, / Strengthen me to behold a face, / To know the spirit of a beloved one / Yet to endure, yet to dare!" — Edgar Lee Masters, "Inexorable Deities"

TODAY'S NUMBER: 22 — listings with the surname Hitler in the New York City phone book prior to World War II. None were listed there when the war ended.

TODAY'S MOON: Between full moon (Aug. 18) and last quarter moon (Aug. 24)

Laser incisions allow more precise cataract surgery

ASK DOCTOR K



By Anthony L. Komaroff, M.D.

DEAR DOCTOR K: My husband had cataract surgery 10 years ago. Now it's my turn. Have there been any advances in the past decade that I should know about?

DEAR READER: A cataract is a clouding of the lens of the eye. It commonly causes poor vision and blindness among older adults. But cataracts can be surgically removed and replaced with artificial lenses. In fact, cataract surgery has become fairly routine. The vast majority of people who undergo this procedure have excellent outcomes.

I spoke to my colleague Dr. Christian Song. He is a cataract and refractive surgeon at Harvard-affiliated Massachusetts Eye and Ear Infirmary. He noted that advances in imaging and measuring, and of the lenses themselves, are making cataract surgery even better.

Typically, cataract surgery is an outpatient procedure. To remove the cataract, the surgeon makes a circular incision around the eye's lens. Then he or she uses ultrasound to break up and remove the cloudy lens. After that, a new lens is slipped into the eye.

Some surgeons still use a scalpel for the incision. But more and more, surgeons are using an ultra-short-pulse laser. This allows doctors to make more precise incisions than they can by hand, and softens the cataract for easier removal. The

laser also helps to ensure better centering of the implanted lens. Another advance: These days, 3D imaging is used with the laser, allowing still greater precision. Once the cataract has been removed, a device attached to a microscope measures the total refractive error of the eye. (A refractive error occurs when the shape of the eye prevents light from focusing directly on the retina. As a result, vision appears blurred.) A sophisticated new technology called "intraoperative wavefront aberrometry" allows doctors to more accurately calculate the right lens power for the eye. This has been especially helpful for people who have had previous laser vision correction, such as LASIK.

This technology has also improved the ability to reduce or eliminate the effect of astigmatism. This is an imperfection in the shape of the cornea or lens, causing images to appear distorted or blurry. Despite these advances, cataract surgery is not without risks. Complications are rare, but they can include severe vision loss, bleeding and infection. That may sound scary, but the important thing to remember about rare complications is that they're rare. I'm not being flip; I'm having cataract surgery in a few weeks, well aware of the possible complications. But I've balanced the benefit from the surgery against the risk — and it's an easy call for me.

Cataract surgery won't necessarily give you the vision you had when you were much younger. I'm not expecting that, and neither should you. But it is very likely to improve the vision you and I have now.

Cataract surgery today is so much more successful, and complications are so much rarer, than when I went to medical school. You and I can look forward to a very good outcome.

(Dr. Komaroff is a physician and professor at Harvard Medical School. To send questions, go to AskDoctorK.com, or write: Ask Doctor K, 10 Shattuck St., Second Floor, Boston, MA 02115.)

In Memoriam

McMILLAN - In loving memory of a dear father, Alexander Joseph, who left us August 23, 1982.

*If tears could build a stairway,
I would walk right up to Heaven
And bring you back again.*

Sadly missed, always remembered by daughter

ROSALIE

In Memoriam

SAYERS - In loving memory of my husband Charlie.

*Thirty-four years have gone by
But there's never a day,
That I don't think about you
In my own quiet way.
They say that time heals
And memories live on,
But there's a void in my life,
Since you have been gone.*

**Always in my heart,
SHIRLEY**

In Memoriam

SAYERS, Charles - In memory of our Dad and Grandpa who died August 23, 1982. *I almost forgot to write you a memorial this year Dad.*

*It's been a crazy month.
Your baby girls' baby girl got married!
BUT...there was not one minute on that special day
That I was not thinking of you.
Although you were not there on her wedding day*

*I know that you weren't far away,
Oh how I wish you were there to share
All the fun and laughter that was in the air.*
**Always part of all of us,
ROCKY, DAYNA
SKYLAR and SAMANTHA**

TOWNSHIPS' CRIER

TOWNSHIPS

If you want to drink, that's your business. If you want to stop, we can help. Call Alcoholics Anonymous 1-888-424-2975, www.aa.org

NORTH HATLEY

The Village of North Hatley presents: Free Concerts at the Gazebo in Dreamland Park (Capelton & Main). Final concert weekend of the Summer: Saturday, August 27 at 7:30 p.m. – The Providers; Sunday, August 28 at 1 p.m. – The Coaticook Concert Band.

BROME

37th annual Townshippers' Day, Saturday, September 17, 9 a.m. to 5 p.m., Brome fairgrounds, 345 Stagecoach Road. Celebrate the English-speaking community, rain or shine, with 10 entertainers, 90 artisans and exhibitors, silent auction, activities, food, historical tours and more. Thank you for leaving your pets at home. Small fee for parking. Details: TDay.ca, 1-877-242-4421.

WATERVILLE

Three Link Fraternity, Union Encampment #3, IOOF will be holding their annual "Craft Sale and Barbecue" on Sunday, September 18 from 10:30 a.m. to 3 p.m. at the Odd Fellows Hall, 4150 Route 147 in Wa-

terville (Huntingville). A limited number of tables are available for rent at a nominal charge. For more information or to reserve a table, please contact Thomas at tjbartoni@yahoo.ca or Nancy at 819-562-3222. Please help support our community projects.

LENNOXVILLE

Scottish Settlers Reunion Ceilidh - Gaelic and Scots songs, country music, readings and stories – with: MARGARET BENNETT – well-known Scottish folklorist, and musician. NORMAN KENNEDY – accomplished Scottish weaver from Vermont. SKIP GORMAN – popular country singer. Wednesday, August 24, 2016 at 7 p.m. St. Andrew's Presbyterian Church, 256 Queen Street, Lennoxville. 819-569-3100 / 819-346-2638. Free admission – donations encouraged.

LENNOXVILLE

CFUW Sherbrooke & District is pleased to announce its annual Summer Market and Giant Book Sale at 6 Church St., Lennoxville on Friday, Aug. 26 from 10:00 a.m. - 6:00 p.m. and Saturday, Aug. 27 from 9:00 a.m. - 2:00 p.m. This year's Silent Auction items range from gift certificates from businesses throughout the Townships to valuable items such as Canadiens hockey tickets, spa treatments and paintings. There will be a raffle, attic treasures and antiques, baked goods, jams and jellies, fresh garden produce and much, much more. There are thousands of books displayed for easy browsing. Students are welcome. Please bring your own bag; the church is wheelchair accessible. All money raised supports scholarships, bursaries for local students and our annual public speaking contest.

RICHMOND

St. Patrick's Society of Richmond annual Golf Tournament will be held on Sunday, August 28 at the

Richmond Golf Course. Tee off begins at 1 p.m. All are welcome to enjoy a sunny afternoon of fun and companionship. Many prizes! Come alone, or with a partner, or make your own foursome! For more info, please call Hughie Lancaster at 819-826-3495 or Joe Kelly 819-826-3929.

HUNTINGVILLE

Three Link Fraternity, Princess Rebekah Lodge #4, would like to invite you to our Chicken Pie Supper on Sunday, August 28 at 4150 Route 147, Waterville (Huntingville). Chicken, sauce, biscuits, all the "fix-ins", with fruit cocktail for dessert! We will be pleased to serve you from 4:30 p.m. to 6 p.m. We have a family price. Remember, that this is all you can eat! Also we offer takeout. Give us a call at 819-820-5672, tell us what time you will be by, drop in to pick up your order. As easy as that. This is a great opportunity to support our community projects. If you would like more information on any of our projects, please come to our supper or contact Princess Rebekah Lodge, IOOF at princess4ioof@yahoo.ca or 819-562-3222. Come on out, have a great meal, and help us help you and your community!

Melbourne

Richmond County Historical Society Archives & Museum, 1161 Rte 243, Melbourne Township will be open on Sun., Aug. 28, 1 p.m. to 4 p.m., to allow the community to see the special exhibit Housewife Heroines from Quebec Anglophone Heritage Network (QAHN). Housewife Heroines tells the little-known World War II story of how so many Canadian women contributed to the war effort through their unpaid work at home. The fascinating display about local women in history will also be available. These displays will be available by appointment until Sept. 3 by calling 819-826-1332.

Mommy doesn't know best

TUESDAY, AUGUST 23, 2016

Annie's Mailbox

Dear Annie: I am currently unemployed and living with my parents. Because I have a disability, I am unable to do many of the jobs available locally. Besides my family, I am currently working with several people at the local Department of Labor to find a job related to my degrees – one that will help me start a career. My family wants me to get any job.

One of the local nursing homes has several openings for certified nursing assistants. With the exception of my parents, no one sees this as a good fit for me. After all, my mother is on the nursing home's board. As a result, I'm sure that I would hear about every mistake I made during dinner if I got the job.

My mother is so obsessed with my applying. She asks me several times every day whether I have completed the forms. I'm losing it. I don't know how long it will be before I crack. What should I do? – Going Nuts

Dear Going Nuts: I gather Mom is a wee bit on the overbearing side. Your circumstances might mean you have to live with her, but that doesn't mean you have to live for her. Stand up to her and find your own career. The time out of the house, building your own life,

will be invaluable to your sanity.

Dear Annie: My wife and I divorced in 2007 after 33 years of marriage; after the kids moved out, she realized she didn't love me anymore. I'm writing because I have a crush on a woman with whom I've been friends for 40 years.

Her late husband was a very good friend of mine. My now-ex-wife and I used to socialize with them as couples. He and I hunted and fished and talked about everything in that special way you can when you're on a boat, no one else listening. Our wives did their own things together.

They were married for 25 years, until he passed away in 2013. At his funeral, we said our goodbyes, and she insisted on walking me to my vehicle, which was a block away. We hugged, and she said, "Don't be a stranger. Maybe we could go out to dinner." So I waited six months or so and asked her out to dinner. She accepted, and since 2014 we have been going out twice a month and spending Christmas, New Year's Eve and both our birthdays together. I always pay, except on my birthday; then she insists on buying.

I haven't been in a rush, but lately I find myself attracted more and more. When our evenings are over and I take her home, we exchange a handshake or a peck on the cheek, and I respect her too much to push more of an advance than that.

She is 60, and I am 65. She works full time, and I'm semi-retired. I haven't dated since I was very young. Do I stay the course? – Unfamiliar Waters

Dear Unfamiliar: Stay the course, sailor. The conditions look perfect. You two could offer each other companionship as you glide into your golden years.

Birthdays, holidays and biweekly dinners together? You two must be best friends. That is a wonderful foundation for a relationship, and it sounds as if you're already going through many of the motions of dating. Make your intentions known by asking whether she would like to go on a date. One of the upsides of dating at 65 versus 16 is maturity and understanding. If you ask her out and she's not interested, you can stay friends. No awkwardly dodging each other in home-room.

Send your questions for Annie Lane to dearannie@creators.com.

Compton Historical Society holds meeting

Members of Compton Historical Society met on August 6 at the Waterville Town hall with an attendance of 7.

Minutes of the previous meeting were read by the Secretary Sue Nichols and they were approved as read.

The Treasurer Ellie Bailey gave the financial report, which was also approved as read.

One of our members suggested having the stones cleaned at the Libbey Cemetery. A member will look into this.

Our next meeting will be on October 1, 2016.

The meeting was adjourned by Ellie Bailey.

Submitted by
Sue Nichols



To win the fight against
neuromuscular disorders,
It takes more than just words...
It takes action.

TAKE ACTION. PLEASE GIVE.

**Muscular
Dystrophy Canada**
let's make muscles move

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

“ ‘FHAAG THGR’ NHR H NJCTLWOYZ ...
 LMALWBLCIL HCT B NJYZT CJP FHSL
 PWHTLT BP OJW PFL NJWZT.”
 — EHWBJC WJRR

Previous Solution: “Happy Days’ ... represents the best we can be ... when life was good and life was simple.” — Anson Williams

TODAY'S CLUE: X s'tenba W

REALITY CHECK

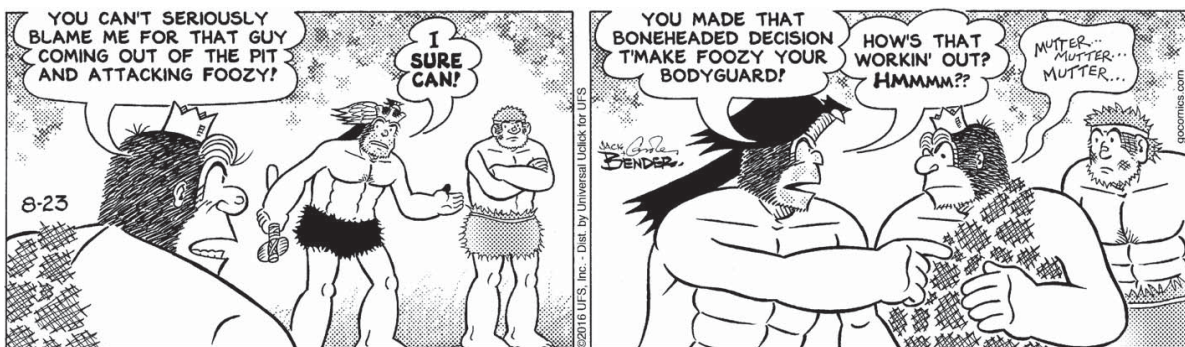


HERMAN



“Mother’s sent you a book for your birthday. She says it’s got lots of pictures.”

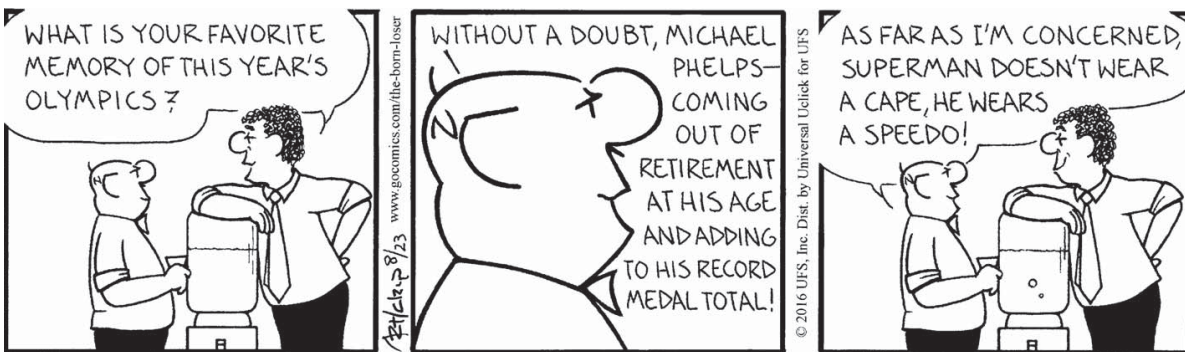
ALLEY OOP



ARLO & JANIS



THE BORN LOSER



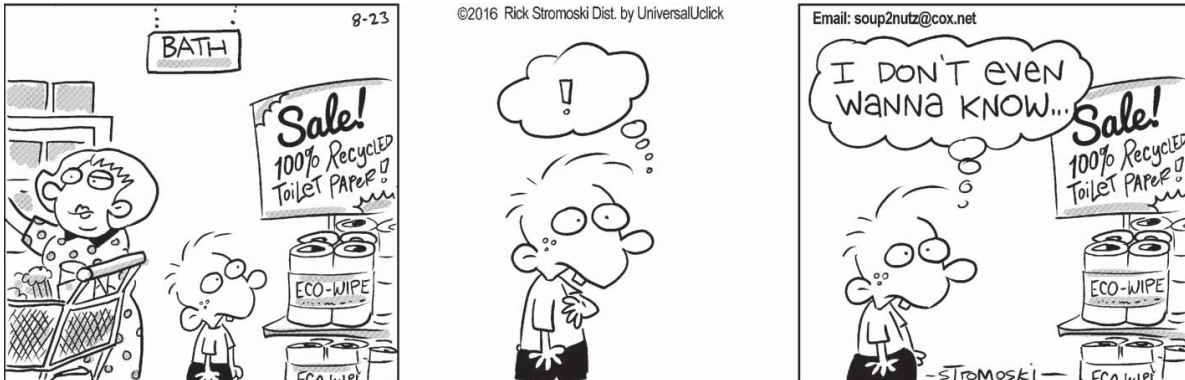
FRANK AND ERNEST



GRIZWELLS



SOUP TO NUTS



Go grocery shopping with dietitians.
 When you choose products with the Health Check symbol, it's like shopping with the Heart and Stroke Foundation's dietitians, who evaluate every participating product based on Canada's Food Guide.
www.healthcheck.org **Check for Health Check™**

Diabetes The New EPIDEMIC
REACT NOW!
 Diabetes Québec
 Information and donations:
 (514) 259.3422 or 1.800.361.3504
www.diabete.qc.ca

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
 E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
 OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

CLASSIFIED

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION
 OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
 THE RECORD, 1195 GALT ST. E., SHERBROOKE, QUEBEC J1G 1Y7

001 Property for Sale

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

190 Cars For Sale



Make your classified stand out, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. **819-569-9525. classad@sherbrookerecord.com**

035 For Rent

CLASSIFIEDS ONLINE!
 www.sherbrookerecord.com

100 Job Opportunities

GENERAL WORKERS IN East Angus factory. Full time, 40 hours a week, competitive benefits package. Starting salary \$11. per hour. Flexible shifts, days, evenings, nights and weekends. Please apply online at jobs@mercedestextiles.com

Selling, buying, exchanging, offering services?
 Put it in our Classifieds for results!

URGENT



is **urgently** searching for carriers in and around **Sawyerville**

(Routes can be divided)
 Motorized carrier(s) for Ch Sawyerille, Dawson, High Forest, Johnson, Jordan Hill, Laberee, Lachance, Lapointe, Lowry, Luce, Route 210 (26 customers)

Walking carrier(s) for: Bedard, Church, Clifton, Cookshire, de la Station, High Forest, Hurd Hund, J.A. Lowry, Lisée, Principale North & South, Saint-Germain, Randboro (35 customers)

If interested in any of these routes, please contact our offices at **819-569-9528** between 9 and 4:30 or by email at **billing@sherbrookerecord.com**

100 Job Opportunities

RIPPLECOVE HOTEL & SPA, a renowned establishment on the shores of Lake Massawippi, is looking to hire: receptionists, housemaids, pool attendant, waiters, sommelier, cook, Maitre d'hôtel, dishwasher, massage therapist. Send your application to Directeur@ripplecove.com

Classifieds
 (819) 569-9525
 (450) 242-1188

170 Auctions

NATIONAL ONLINE BOAT & RV Auction, August 31, 2016. Boats, RVs, ATVs, snowmobiles, side / sides and more. Pre-bidding begins August 29, 2016. For more information visit AeroAuctions.ca. Consignments welcome. Call toll free 1-866-375-6109 or 705-730-2411.

Call before 12:30 p.m. to make sure your ad appears the next day.

CLASSIFIEDS ONLINE!
 www.sherbrookerecord.com

290 Articles For Sale

ECONO CIRCLE ELECTRIC BIKE, 36 volt, light, horn, good tires and battery, basket, trunk, A-1 condition. Good bargain at \$495. Call 819-769-1654.

294 Events

CLASSIFIEDS ONLINE!
 www.sherbrookerecord.com

425 Bus. Opportunities

LOOKING FOR A WAY to get ahead? Learn to operate a mini-office outlet from home. Free on-line training, flexible hours. Great income backed by 60 years of proven success. www.123mission-success.com

SAWMILLS FROM ONLY \$4397. Make money and save money with your own bandmill - cut lumber any dimension. In stock ready to ship. Free info & DVD: www.NorwoodSawmills.com/400OT. 1-800-566-6899 ext: 400OT.

SUDOKU

Difficulty: 3 (of 5)

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 4 | | | | | 6 | | 3 |
| | | 8 | 6 | | 1 | | | |
| | | | | | 9 | 3 | | 4 |
| | | 4 | | | | 5 | | |
| 9 | | 5 | 2 | | | | | 7 |
| 8 | | | 5 | 7 | 4 | | | 3 |
| 2 | | | | 6 | | 3 | 8 | |
| | 7 | | 1 | | 8 | | | |
| | | 1 | | | | | | 2 |

8-23-16

©2016 JFS/KF Dist. by Universal Uclick for UFS

PREVIOUS SOLUTION

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 5 | 3 | 8 | 7 | 9 | 1 | 6 | 4 |
| 9 | 6 | 7 | 3 | 4 | 1 | 8 | 5 | 2 |
| 1 | 8 | 4 | 2 | 5 | 6 | 7 | 3 | 9 |
| 6 | 3 | 2 | 4 | 8 | 5 | 9 | 7 | 1 |
| 4 | 9 | 5 | 7 | 1 | 3 | 2 | 8 | 6 |
| 7 | 1 | 8 | 9 | 6 | 2 | 5 | 4 | 3 |
| 5 | 2 | 6 | 1 | 3 | 8 | 4 | 9 | 7 |
| 3 | 7 | 1 | 5 | 9 | 4 | 6 | 2 | 8 |
| 8 | 4 | 9 | 6 | 2 | 7 | 3 | 1 | 5 |

HOW TO PLAY:

Each row, column and set of 3-by-3 boxes must contain the numbers 1 through 9 without repetition.

TO PLACE YOUR PREPAID CLASSIFIED AD IN THE RECORD:

E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
 TELEPHONE: 819-569-9525
 450-242-1188

BY MAIL: Use this coupon
 IN PERSON: Come to our offices
 1195 Galt E., Sherbrooke, Quebec,
 or 5B Victoria Street, Knowlton
 OFFICE HOURS:

Sherbrooke: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
 Knowlton: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
 DEADLINE: Sherbrooke: 12:30 p.m. working day previous to publication
 Knowlton: 1 p.m. Monday

ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER
 THE RECORD RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.

PLEASE .25¢ per word. Minimum charge \$7.00 per day 20 words or less
 Monday to Thursday. Minimum charge \$8.00 per day for 20 words or less on Fridays.
 PRINT Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change: 3 to 20 insertions - less 10%, 21 insertions - less 20%.

CATEGORY NAME _____ CATEGORY NUMBER _____

 _____ (20 words)

MAIL THIS COUPON TO: **The Record**
 1195 Galt St. East
 Sherbrooke, QC J1G 1Y7

COST OF ADVERTISEMENT: (Min. \$7.00) \$ 0.25¢ x _____ words x _____ days - \$ _____
 (Fri. Min. \$8.00) (multiply) x .05 GST _____
 SUBTOTAL _____
 (multiply) x .075 PST _____
 TOTAL _____

ADVERTISER'S
 NAME _____
 ADDRESS _____
 PROVINCE _____ POSTAL CODE _____
 TEL () _____
 PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:
 CHEQUE MONEY ORDER CREDIT CARD
 CREDIT CARD PAYMENT:
 MASTERCARD VISA
 CARD NO. _____
 EXPIRATION DATE _____

Special
 Take a classified ad for 6 consecutive days and we'll give you 2 consecutive days more FREE.
 NO REFUNDS

Your Birthday

TUESDAY, AUGUST 23, 2016

Planning, organizing and paying close attention to detail will ensure that you reach your goals. Don't be afraid to do things your way or to do them differently. Your ability to take charge and your intuition will help boost your achievement as the year progresses.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — Your stellar approach to everything you do will keep you in the running for advancement. Don't let competition scare you. If you can imagine it, you can do it.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — Financial matters will improve. Contracts can be negotiated and signed, and changes at home will help you cut costs. Don't buy into someone else's scheme. Invest in yourself and your skills.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — An unusual and interesting connection with someone who shares your beliefs and goals will develop. Build your life on facts, figures and emotional happiness. Romance will improve things considerably.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) — Be observant when dealing with your peers. Offering a steady hand will help you avoid people trying to take advantage of you. Don't be afraid to be different. Dance to your own beat.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — You've got all the right moves. Follow your heart and your intuition, and go with the flow around you. There isn't anything you can't accomplish if you set your mind to it.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — You need to do more to make sure that certain partnerships are copacetic. Aim for equality to avoid conflict, fatigue or disension.

PISCES (Feb. 20-March 20) — It's a good time to make personal or professional moves. An improvement in how you approach life in general will help you win support from someone you need in your corner.

ARIES (March 21-April 19) — If you show your willingness to take good advice and stick to the rules, you will impress everyone. Be careful when dealing with money matters and institutions.

TAURUS (April 20-May 20) — Say what you mean and mean what you say in order to eliminate uncertainty. Love, romance and family fun are all featured. Someone from your past will surface, sparking fond memories.

GEMINI (May 21-June 20) — Work quietly on the projects that are important to you. Don't present or promote what you are doing prematurely. Anger will not help you get ahead.

CANCER (June 21-July 22) — If you participate in events that you believe in, you will reach your goals. You'll be rewarded in unusual ways. Romance is encouraged.

LEO (July 23-Aug. 22) — Keep everything you hear and see in perspective. Being prepared for whatever comes your way and having the fortitude to stay put until the moment is right will help you advance.

TUESDAY, AUGUST 23, 2016

Go for your ruffs or make him ruff?

By Phillip Alder

Henry Ward Beecher, a clergyman who supported the abolition of slavery, said, "Every artist dips his brush in his own soul and paints his own nature into his picture."

Bridge players try to picture the way to make or break a contract. They are helped by the snapshots of advice they have learned over the years.

Look at the West hand in today's diagram. Defending against four spades doubled, would you lead a heart — trying to make South ruff — or the club nine — hoping to get a ruff or two yourself?

In the bidding, a modern West would have responded three hearts to show four-card support and below game-invitational strength. South bid four spades to make, although doubling four hearts would have worked better if the defense against four spades was perfect.

If you have four trumps, especially when headed by the ace, you normally do better to try to make declarer ruff something. West should lead a low heart. East wins with his king and continues with the heart ace.

South ruffs the second heart and immediately attacks spades. Now West must make his second good play. He must not take the first or second round of spades. (If he does and leads another

| | | | | |
|---------------------|------|----------|---------------|----------|
| North | | | | 08-23-16 |
| ♠ K 9 4 | | | | |
| ♥ 7 4 | | | | |
| ♦ 10 2 | | | | |
| ♣ Q J 10 8 6 3 | | | | |
| West | | | East | |
| ♠ A 6 3 2 | | | ♠ 5 | |
| ♥ Q 10 6 3 | | | ♥ A K J 9 5 2 | |
| ♦ 8 7 3 | | | ♦ A 9 6 5 | |
| ♣ 9 2 | | | ♣ 7 4 | |
| South | | | | |
| ♠ Q J 10 8 7 | | | | |
| ♥ 8 | | | | |
| ♦ K Q J 4 | | | | |
| ♣ A K 5 | | | | |
| Dealer: East | | | | |
| Vulnerable: Neither | | | | |
| South | West | North | East | |
| 1♠ | 2♥ | 2♠ | 1♥ | |
| 4♠ | Dbl. | All Pass | 4♥ | |
| Opening lead: ?? | | | | |

heart, declarer ruffs in the dummy, crosses to his hand with a club, draws West's remaining trumps, and runs the clubs.)

When South sees the 4-1 spade break, he does best to shift to clubs or diamonds, settling for down one. If he plays a third spade, West wins and leads his last heart to remove South's final trump. Then the contract is in tatters.

CROSSWORD

Across

- 1 Opinion piece
- 6 Resident's winter expense
- 10 Formal agreement
- 14 Apartment agreement
- 15 Waist-measuring unit
- 16 River through Spain
- 17 Missouri's largest metropolis
- 19 Israel's Barak
- 20 Costa ___
- 21 Cooking-with-garlic enticement
- 22 First leg of racing's Triple Crown
- 26 Prepare for the gala
- 28 Signaled on stage
- 29 "Sure, sure"
- 30 Sagan of "Cosmos"
- 31 Place to relax
- 34 1990 comedy about a detective posing as a teacher

- 39 Suffix with Japan or Brooklyn
- 40 Water conduit
- 41 Greek war god
- 42 Entertained with a tune
- 43 Unfavorable reputation
- 46 Oslo attraction honoring Heyerdahl's expedition
- 50 Run ___ of the law
- 51 Old Norse explorer
- 52 Ball of smoke
- 53 "Roots" hero from Gambia
- 59 Mil. flying branch
- 60 "Say that's true ..."
- 61 Water from France
- 62 Vietnamese holidays
- 63 Haunted house sound
- 64 Fix errors in, as software

- 26 What Brinker's boy plugged with a finger
- 27 Score-producing MLB stats
- 30 Is able to
- 31 "Get lost!"
- 32 Words from Wordsworth
- 33 Church recess
- 35 Online message
- 36 Corporal or colonel
- 37 1958 Chevalier musical
- 38 Half of Mork's sign-off
- 42 Fills with feathers, as a pillow
- 43 Richard who married Liz Taylor ...

- twice
- 44 Cambodia's continent
- 45 Knocked down
- 46 Done for
- 47 Helpful
- 48 Jack Sprat's diet restriction
- 49 High-IQ group
- 53 Actress Novak
- 54 Sci-fi aircraft
- 55 "___ seen worse"
- 56 Penpoint
- 57 Greek cross
- 58 Subj. with writing exercises

Down

- 1 Antlered grazer
- 2 Aegean, for one
- 3 ___ Bernardino
- 4 Braying beast
- 5 Longs (for)
- 6 Minor setback
- 7 Room-size computer introduced in 1946
- 8 Perform on stage
- 9 Biblical "your"
- 10 Looked intently
- 11 Hate
- 12 Speck of bread
- 13 Start of the rest of your life, so it's said
- 18 In ___: as found
- 21 One-named singer
- 22 New Hampshire city
- 23 Founded: Abbr.
- 24 1980s Chrysler line
- 25 Mongolian tent

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P | A | C | S | | A | H | E | M | | E | I | G | H | T | | |
| A | C | H | E | | L | E | N | A | | A | D | I | E | U | | |
| N | E | I | N | | G | R | O | C | E | R | Y | B | A | G | | |
| A | L | L | A | N | | O | C | H | S | | L | E | T | S | | |
| M | A | I | T | R | E | D | H | O | T | E | L | | | | | |
| | | | | | B | O | A | T | | | D | R | I | N | K | |
| U | B | E | R | | T | O | E | S | | I | C | O | N | S | | |
| M | E | A | | | B | A | D | L | U | C | K | | | W | O | E |
| P | A | N | D | A | | E | M | M | A | | R | O | T | E | | |
| | | | | | U | S | A | I | R | | | | S | K | O | R |
| | | | | | M | O | U | N | T | W | H | I | T | N | E | Y |
| A | V | I | S | | H | O | H | O | | T | H | E | R | E | | |
| S | I | D | E | O | R | D | E | R | S | | I | V | A | N | | |
| A | T | O | L | L | | U | S | M | A | | R | E | S | T | | |
| P | O | S | S | E | | H | E | S | S | | A | R | E | A | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|----|----|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | 6 | 7 | 8 | 9 | | 10 | 11 | 12 | 13 | | | |
| 14 | | | | | | 15 | | | | | 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | 18 | | | | | 19 | | | | | | |
| | | | | | 20 | | | | | 21 | | | | | | | |
| | | | | | | 22 | 23 | | | | 24 | 25 | | | | | |
| 26 | 27 | | | | | | | | | 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | 30 | | | | 31 | 32 | 33 | | |
| 34 | | | | | | 35 | 36 | 37 | | | | | 38 | | | | |
| 39 | | | | | | 40 | | | | | | | 41 | | | | |
| | | | | | | 42 | | | | | 43 | 44 | 45 | | | | |
| 46 | 47 | 48 | | | | | | | | 49 | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | | | | 51 | | | | | | | |
| 52 | | | | | | | | | | | | | | 55 | 56 | 57 | 58 |
| 59 | | | | | | | | | | | | | | 61 | | | |
| 62 | | | | | | | | | | | | | | 64 | | | |